

**PG** >>>

**Gianni  
Ferrari**





# PG

Gianni Ferrari PG es una máquina multifunción para el cuidado de los espacios verdes y abiertos.

**Concebida para el corte con recogida de la hierba, es óptima también para muchas otras aplicaciones.**



## Espacios verdes públicos

En los parques y en las zonas verdes públicas con frecuencia se encuentran papeles y otros tipos de desperdicios, pero gracias a la acción combinada del plato de recogida y la eficaz turbina de aspiración, se recoge absolutamente todo y los espacios quedan limpios. Por este motivo, las máquinas PG son especialmente útiles para el mantenimiento de parques infantiles, espacios verdes escolares, campings y todos los lugares donde la limpieza y la seguridad son indispensables para disfrutar del verde. Gracias al potente sistema de recogida, la limpieza está asegurada y el resultado estético es impecable. Además, PG es muy eficaz en la recogida de hojas.



## Centros deportivos

PG es una máquina muy apreciada también en los centros deportivos. De hecho, además de los accesorios para el mantenimiento de las canchas de césped natural (cortacésped, aireador, esparcidor de arena), existen accesorios específicos para el mantenimiento del césped artificial y para la limpieza de las pistas de atletismo. ¡Una sola máquina y muchos accesorios para un verdadero juego de equipo!

## Mantenimiento municipal

Su hábitat natural son los parques y jardines, pero gracias a sus dimensiones más compactas, PG se mueve con desenvoltura y eficacia también en el tráfico de la ciudad, entre rotondas, aceras e isletas de tráfico, donde puede funcionar incluso como barredora o con accesorios para la remoción de nieve. Además, las máquinas PG diesel pueden estar homologadas (opcional) como máquinas autopropulsadas para circular por carreteras. Estas características las hacen particularmente útiles para el mantenimiento municipal, incluso en invierno. Una máquina para todas las estaciones.





 **Gianni  
Ferrari**



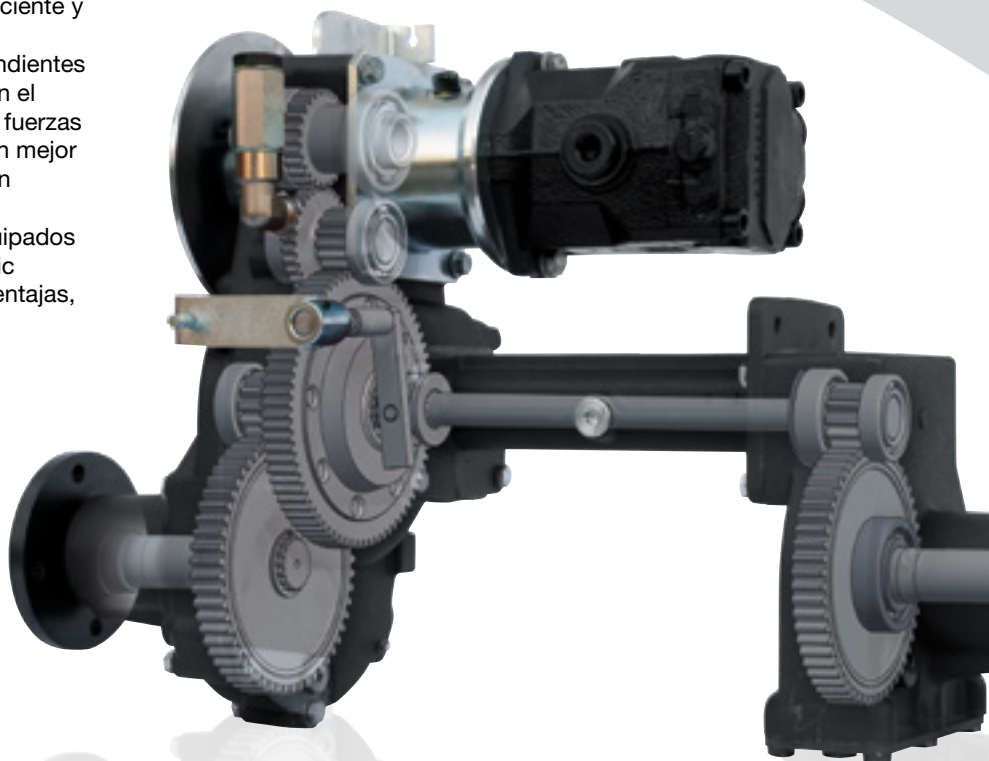
## ► Transmisión

El eje delantero está compuesto por un grupo diferencial que conecta dos reductores con engranajes en baño de aceite que transmiten el movimiento a las ruedas. El sistema de transmisión con el motor hidráulico de pistones es muy eficiente y asegura un gran rendimiento.

En condiciones difíciles (terrenos aislados, pendientes o poca adherencia) el diferencial mecánico con el bloqueo al 100% garantiza que todo el par de fuerzas disponible en el eje se transmita a la rueda con mejor adherencia para asegurar siempre una tracción excelente.

Los modelos con 4 ruedas motrices están equipados con el dispositivo exclusivo HTC™ (Hydrostatic Traction Control) que asegura innumerables ventajas, entre las cuales:

- impedir que las ruedas giratorias dañen el césped durante el giro, ya que eliminan los resbalamientos provocados por el efecto deslizante;
- garantizar la tracción constante en las 4 ruedas beneficiando la seguridad del operador. Este aspecto es muy importante considerando que durante el giro, otros modelos en el mercado desconectan la tracción de una o dos ruedas, perdiendo de hecho la prerrogativa de las 4WD en detrimento de la seguridad de uso.



## ► Motores

La gama de máquinas PG llevan motores profesionales de gasolina y diesel de baja emisión que satisfacen plenamente las directivas actuales contra la contaminación. Los motores de gasolina de dos cilindros poseen un filtro de aire con doble elemento filtrante y un sistema de lubricación forzada con filtro de aceite. Estos elementos aumentan la protección y la duración del motor.

Para obtener las máximas prestaciones, hay disponibles motores diesel de 3 cilindros refrigerados por líquido. El radiador combinado de agua/aceite con aleta antiobstrucción tiene grandes dimensiones y asegura un intercambio térmico elevado incluso en condiciones difíciles, lo cual juega a favor de la duración del motor, del aceite y de los componentes hidráulicos. El sistema con prefiltro ciclónico autolimpiante protege el motor y prolonga su duración.




## ► Eco-Drive™

Los modelos diesel poseen un selector Eco-Drive™ para que el uso de la máquina sea más eficiente y confortable. En modalidad Eco-Drive, el motor, la toma de fuerza y la turbina de recogida giran a una velocidad reducida para ahorrar combustible y disminuir el nivel acústico. En los casos de trabajos más duros se puede seleccionar el modo Boost en el que el motor, la toma de fuerza y la turbina de recogida giran a la máxima velocidad.

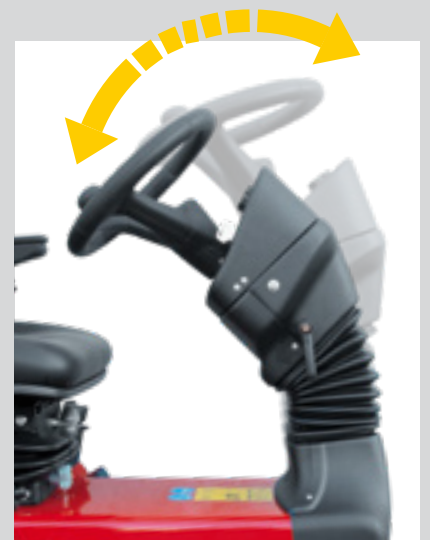
## ► Dirección

La dirección hidráulica actúa sobre las ruedas traseras garantizando precisión y rapidez, y al mismo tiempo reduce el esfuerzo del operador y los tiempos de trabajo. Se dispone de la versión con ruedas traseras gemelas para un radio de giro extremadamente reducido y una gran agilidad, y la versión con 4 ruedas con eje trasero oscilante que, además de asegurar un radio de giro reducido, da estabilidad y seguridad en las pendientes transversales.



## ► Puesto de conducción

El puesto de conducción ha sido diseñado para que el operador no se canse incluso después de muchas horas de trabajo. La columna de dirección es inclinable; el volante es ergonómico con recubrimiento blando y pomo. La dirección hidráulica es ligera y precisa. Un único pedal acciona en modo rápido e intuitivo el avance y el retroceso con la máxima simplicidad de uso. Para adaptarse a la estatura y al peso de cada operador, la profundidad del asiento se puede regular y el muelle del asiento se puede modificar en altura y rigidez. Todos los mandos son accesibles fácilmente y las palancas del distribuidor hidráulico están protegidas contra el accionamiento accidental. En los modelos diesel, un panel suministra indicaciones sobre el funcionamiento de la máquina (cuenta horas, temperatura del agua del motor, reserva de combustible, etc.) y de diagnóstico de los sistemas de seguridad y de las anomalías del sistema.





## PLATO FRONTAL

- > **Mejor calidad de corte porque no se pisotea el césped antes de cortarlo**
- > **Mejor visibilidad y confort para el operador**
- > **Mejor capacidad de maniobra y corte en zonas inaccesibles a los platos ventrales**
- > **Mejor adaptación a las ondulaciones del terreno para un corte más preciso**
- > **Mantenimiento más fácil del plato cortacésped**

## > Sistema de recogida integrado

Las máquinas frontales PG han sido concebidas para el corte y la recogida simultánea del césped. Gracias a este concepto básico, el sistema de carga está integrado a la máquina: la turbina de aspiración y el tubo de recogida están integrados a la unidad motriz. Las ventajas de esta solución son múltiples:

- se evitan las protuberancias laterales de los tubos de recogida externos, manteniendo reducidas las dimensiones de la máquina. Esto asegura un mejor manejo de la máquina y permite que sea utilizada también en espacios estrechos con la consiguiente ventaja del rendimiento. Además, al no tener un tubo externo, la máquina puede trabajar indiferentemente sobre ambos lados, lo cual representa otra ventaja de rendimiento;
- respecto a las demás máquinas del mercado con tubos de recogida externos, la PG es más estable y tiene más equilibrio gracias a la mejor disposición del baricentro;
- la recogida es más eficaz porque la hierba cortada debe recorrer un trayecto menor y la carga no se pierde. De esta manera no quedan residuos de corte sobre el césped, y se evita la obstrucción de la turbina y del tubo de recogida;
- la máquina es polivalente ya que la turbina y el contenedor siempre se pueden disponer para ser usados con varios accesorios.



## > Contenedor de recogida

El gran contenedor de recogida está realizado con un material resistente antichoque y está provisto de un filtro, un deflector y un avisador acústico que indica cuando está lleno. El filtro es fácilmente desmontable para efectuar la limpieza. El avisador acústico le aconseja al operador que desconecte la toma de fuerza cuando el contenedor está lleno, evitando la obstrucción del tubo de recogida.

En el contenedor de 800 litros, un distribuidor de carga móvil motorizado compacta la hierba para obtener un llenado disfrutando de la máxima capacidad.





### ► Cabina ligera

Gracias al kit especial, es posible transformar en poquísimos minutos la estructura ROPS con techo en una cabina ligera. La cabina ligera ofrece una buena protección de la intemperie y mantiene la seguridad del ROPS. El kit se compone de puertas y toldo posterior de PVC transparente y un parabrisas de plexiglás con limpiaparabrisas manual. La aplicación se puede completar con el asiento calefaccionado opcional.

### ► ROPS con techo

Como alternativa al arco de protección abatible, se puede aplicar una estructura de protección fija con techo —ROPS— que protege al conductor en caso de que la máquina vuelque; el techo ofrece la protección del sol y la lluvia, y protege al operador de las ramas en los trabajos debajo de follajes frondosos.



### ► Cabina

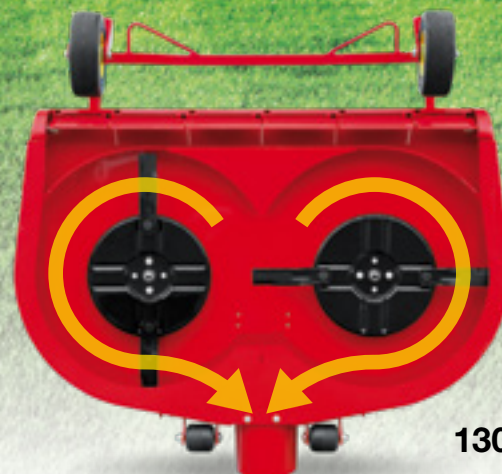
Para los modelos 4WD hay disponible una cabina rígida con superficies acristaladas; los cristales son templados y están homologados. Sistema de ventilación con filtro antipolvo y calefacción. Puertas con cerraduras externas y apertura asistida por muelle de gas. Parabrisas con apertura de compás y limpiaparabrisas eléctrico anterior. Faros y espejos retrovisores para la circulación vial. Faros de trabajo posteriores. Luz interna de cortesía. Cabina montada sobre soportes anti vibratorios, abatible para el acceso a los órganos de transmisión de la máquina. Puertas fácilmente desmontables. La aplicación se puede completar con el asiento calefaccionado opcional.

### ► Elevador para descarga en altura

Las máquinas PG con 4 ruedas pueden ser equipadas con un elevador. Un sistema de paralelogramo con accionamiento hidráulico permite levantar el contenedor hasta 1,90 metros y vaciar la hierba directamente en la caja de un camión o de un remolque. De todos modos, el vaciado es posible a cualquier altura, inferior a la máxima permitida, gracias al mando independiente para el vuelco del contenedor.



**126SA**



**130RCA**

## Cortacésped con recogida

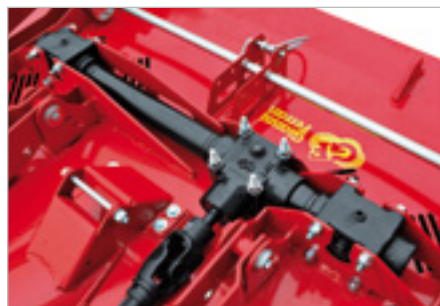
Los platos cortacésped son flotantes de forma tal que se adaptan naturalmente a las ondulaciones del terreno para un corte siempre preciso. Las ruedas de los platos son antipinchazos, de caucho macizo blando. Las plataformas cortacésped están dotadas de discos con cuchillas dobles retráctiles antichoque. El sistema presenta principalmente tres ventajas:

- las cuchillas retráctiles absorben los golpes protegiendo la transmisión contra impactos con cuerpos extraños presentes en el césped;
- las cuchillas dobles previenen la acumulación de residuos de hierba y tierra en la parte superior interna del plato, manteniendo la calidad del corte uniforme durante toda la sesión de trabajo y limitando las paradas de la máquina necesarias para llevar a cabo la limpieza del plato;
- el material de corte se reduce a trozos muy pequeños, lo cual facilita la recogida y la compactación en el cesto de recogida.

Modelo	112	126SA	130RCA
Anchura de corte	112 cm	126 cm	130 cm
Cuchillas	2 discos con cuchillas dobles retráctiles antichoque		
Rotación cuchillas	contra rotatorias (estándar)		rotación contraria RC™
Regulación altura corte	con pernos de regulación, 2 ÷ 8 cm	regulación rápida con palanca SA™, 2 ÷ 8 cm	
Mulching	kit opcional		provisto de tapón para mulching desde fábrica

En total conformidad con las normas de seguridad, se ha realizado una apertura frontal en los cárteres de los modelos 126SA y 130RCA para que el borde sea más alto que el nivel de corte de las cuchillas. Al no doblar la hierba, esta diferencia de altura permite que la cuchilla efectúe un corte preciso incluso en presencia de hierba alta. El cárter brinda una seguridad apropiada por medio de bisagras que se abren cuando se presenta la hierba alta y se cierran con hierba baja, o si son golpeadas por objetos provenientes del interior.

La máquina cortacésped 130RCA se distingue por el sentido de rotación de las cuchillas, contrario al de las máquinas cortacésped tradicionales. La rotación contraria RC™, combinada con la conformación exclusiva del cárter diseñado específicamente, ofrece una calidad de corte similar a la de un cortacésped con cuchillas helicoidales y también una elevadísimo rendimiento horario.



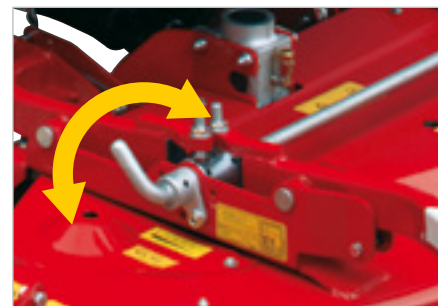
### Transmisión

Los reductores mecánicos de hierro fundido, con engranajes cónicos helicoidales en baño de aceite son resistentes y fiables. Los discos con las cuchillas retráctiles antichoque protegen la transmisión de los posibles impactos contra los cuerpos extraños presentes en el césped.



### Elevador hidráulico

¡Para superar con facilidad bordillos y aceras de hasta 17 cm de altura! El modo mantenimiento permite la inspección, la limpieza y el mantenimiento de la parte inferior del cortacésped (solamente para los modelos 126SA y 130RCA, con ruedas de 23").



### Regulación rápida SA™

Todas las máquinas cortacésped (excepto el modelo 112) están dotadas del exclusivo sistema de altura centralizada SA™, que permite regular la altura del corte en menos de 10 segundos simplemente actuando con una palanca.





### Cortacésped con descarga trasera

Plato de 3 cuchillas. Regulación rápida de la altura de corte centralizada SA™. Muy resistente y productivo, incluso con hierba alta. Anchura de corte 130 cm.



### Cortacésped mulching y descarga lateral

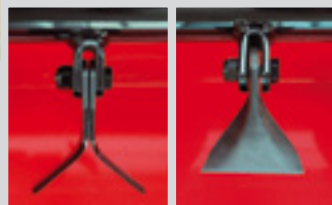
Plato con transmisión por correas y 3 cuchillas. En versión mulching y convertible a descarga lateral con el kit de conversión de fábrica. Regulación rápida de la altura de corte centralizada SA™. Anchura de corte 150 cm.



### Trituradora

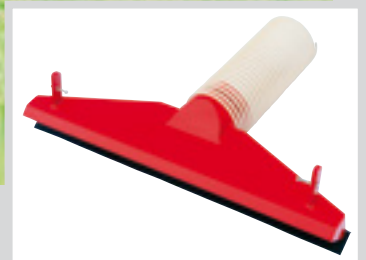
Indicado ya sea para el corte de hierba fina como para la limpieza de áreas rústicas y el triturado de la hierba silvestre.

Regulación de la altura de corte centralizada. Cuchillas en Y o tipo espátula, según se requiera. Disponible con anchura de trabajo de 110 o 135 cm.



### Aireador / escarificador

Particularmente indicado en primavera y al final del verano para eliminar los restos de hierba seca, las malas hierbas y el musgo con el objeto de favorecer la "respiración" del césped, o bien para preparar el terreno para su regeneración. Anchura de trabajo 100 cm. Kit opcional de aspiración para la recogida del material de desecho.





### Cuchilla quitanieves

Para eliminar la nieve de calles, aparcamientos, senderos y aceras. Basculante para adaptarse al terreno y orientable hidráulicamente  $\pm 30^\circ$  en los dos lados. Cuchilla raspadora de caucho recambiable. Anchura de trabajo 130 cm.



### Turbina quitanieves

Turbina de nieve de de dos etapas para eliminar grandes cantidades de nieve. Rotación hidráulica del cañón de expulsión e inclinación del deflector regulable manualmente. Hélices frontales de  $\varnothing 40$  cm con dientes rompehielos. Altura de trabajo 65 cm. Cuchilla inferior de acero regulable y recambiable, pies de apoyo regulables. Anchura de trabajo 130 cm. Para utilizar la turbina sin cabina, hay disponible un parabrisas opcional de plexiglás que permite proteger al operador.



### Barredora de rodillo

Para la limpieza de calles, aceras y superficies industriales. Basculante para adaptarse al terreno y con posibilidad de orientación hidráulica  $\pm 30^\circ$  en los dos lados. El cepillo de rodillo está dotado de una válvula para la regulación hidráulica de la velocidad de rotación y de ruedas de apoyo regulables según la altura del trabajo. Diámetro del rodillo 45 cm y anchura de trabajo 140 cm.



### Esparcidor

Puede esparcir sal, arena, gravilla, abono y granulados de diverso tipo y peso específico. Gracias al panel de control en el puesto de conducción, la anchura de esparcido puede variarse durante la marcha de 0,8 m (aceras) a 6 m (calles, aparcamientos). Construido con materiales anticorrosión: distribuidor y plato de esparcimiento de acero inoxidable y contenedor de polietileno. El sistema de fijación con bisagras permite acceder al cesto de la máquina en donde almacenar las bolsas de sal, arena, etc. Capacidad 110 litros.



### Tubo aspirador de hojas

El tubo de aspiración de 5 metros es ideal para recoger grandes cantidades de hojas, papeles, botellas de plástico, latas, y permitir llegar a espacios de otro modo inaccesibles para la máquina. Terminal de acero inoxidable. La aplicación puede ser completada con una red filtrante en el cesto.



### Barredora de dos etapas con recogida, filtro y kit nebulizador

La barredora funciona con la acción combinada de dos cepillos frontales de cerdas mixtas de acero/polipropileno y dos cepillos ventrales. La aplicación se puede completar con un filtro autolimpiante dentro del cesto y con el kit nebulizador de agua para humedecer la superficie de trabajo y limitar la cantidad de polvo levantado por la rotación de los cepillos. Tanque de agua, capacidad 40 litros. Anchura de trabajo 120 cm.



### Barredora para césped artificial con relleno

Para el mantenimiento ordinario de los campos de césped artificial con relleno de gránulos de goma y/o arena. La barredora remueve del campo el polvo, las hojas, los filamentos de hierba sintética rotos o despegados, etc. y gracias al tamiz vibrante la suciedad es recogida en el cesto, mientras que la arena y los gránulos son liberados sobre la superficie. La acción de la barredora endereza las fibras y nivela el campo, mueve y rotura en la superficie el material de relleno y contrarresta el crecimiento de musgo e hierbas infestantes. De este modo se conservan la permeabilidad y elasticidad del campo. Diversos tamices en dotación para los distintos tipos de relleno. La aplicación se completa con el filtro antipolvo dentro del cesto.



### Barredora para césped artificial sin relleno

Para el peinado y la limpieza de los campos enteramente de hierba sintética (sin relleno). Apta también para la limpieza de las pistas de atletismo de tartán. La barredora endereza las fibras y remueve del campo la suciedad (polvo, hojas, filamentos de hierba sintética rotos o despegados, etc.) que se recoge en el cesto. El cepillo lateral es independiente y puede ser activado solamente para el trabajo cercano a los bordes. La aplicación se completa con el filtro antipolvo dentro del cesto.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS MAQUINA



**GTM - GSM**  
15,5-16 hp



**GTR**  
16-20 hp



**GTS**  
22-23 hp



**GT**  
28 hp



**TURBO Z**  
22-23 hp



**TURBOGRASS**  
22-23 hp



**PG - SR**  
22-28 hp



**TURBO 1-1W-2-4**  
28-44 hp



**TURBOLOADER**  
22-44 hp

Modelo	PG 230	PG 220 D	PG 280 D	PG 280 DW
<b>Motor</b>				
Alimentación	Gasolina	Diesel	Diesel	Diesel
Modelo	Vanguard V-Twin 386400	Kubota D902	Kubota D1105	Kubota D1105
Potencia / Cilindrada	23 hp / 627 cc.	22 hp / 898 cc.	28 hp / 1123 cc.	28 hp / 1123 cc.
Nº Cilindros / Refrigeración	2 / Aire	3 / Líquido	3 / Líquido	3 / Líquido
Equipación	Lubricación forzada con bomba a engranajes – filtro de carburante con pre-filtro – filtro de aire a ciclón con pre-filtro autolimpiable			
Capacidad depósito carburante	30 L	30 L	30 L	30 L
Sistema Eco-Drive™	●	●	●	●
<b>Trasmisión hidrostática</b>				
Tipo transmisión	Grupo compacto motor / bomba sobre el puente delantero con reductor			Bomba a pistones axiales de cilindrada variable. Motor a pistones sobre el puente delantero con reductor y motores orbitales sobre ruedas traseras
Ruedas motrices	2WD	2WD	2WD	4WD permanenti
Velocidad máxima de avance	11 km/h	11 km/h	11 km/h	13 km/h
Control de tracción	Bloqueo diferencial mecánico			Sistema HTC™ – bloqueo diferencial mecánico
Avance - marcha atrás	Pedal único para avance y retroceso			
Freno	Freno de servicio hidrostático. Freno de estacionamiento a disco sobre puente delantero			
Dirección	Volante con dirección asistida sobre las ruedas traseras con radio de giro reducido			
<b>Ruedas</b>				
Ruedas delanteras 20"	20 x 10.00 - 8	20 x 10.00 - 8	—	—
- Doble rueda trasera (versión)	15 x 6.00 - 6	15 x 6.00 - 6	—	—
- Eje trasero oscilante (versión)	15 x 6.00 - 6	15 x 6.00 - 6	—	—
Ruedas delanteras 23"	—	23 x 10.50 - 12	23 x 10.50 - 12	23 x 10.50 - 12
- Doble rueda trasera (versión)	—	15 x 6.00 - 6	—	—
- Eje trasero oscilante (versión)	—	16 x 7.50 - 8	16 x 7.50 - 8	16 x 7.50 - 8
<b>Toma de Fuerza</b>				
Tipo / Conexión		Mecánico, con cardan / Conexión por palanca manual		
Toma hidráulica auxiliar	Opcional	Pareja de acoples rápidos de doble efecto		
<b>Elevador delantero</b>				
Tipo		Hidráulico, a 2 puntos		
<b>Sistema de recogida</b>				
Tipo		Con turbina de carga integrada		
Contenedor	De polietileno de alta resistencia con avisador acústico de llenado. Red extraíble para limpieza. Motor de distribución hierba para obtener el máximo llenado (800 L)			
Capacidad contenedor	600 L	600 L <sup>1</sup> – 800 L <sup>2</sup>	800 L	800 L
Altura de descarga / Vuelco	79 cm / Hidráulico	79 cm / Hidráulico	81 cm / Hidráulico	85 cm / Hidráulico
<b>Elevador contenedor (disponible solo para modelos con puente posterior oscilante)</b>				
Altura máxima de vaciado	190 cm	190 cm	192 cm	196 cm
Vaciado a la máxima altura	35 cm	35 cm	35 cm	30 cm
<b>Posto guida</b>				
Volante	Volante ergonómico de tacto suave con pomo y columna de dirección con inclinación			
Tipo de asiento	Asiento integrado con respaldo alto.			Asiento confort con reposabrazos.
Suspensión asiento	Opcional asiento confort con reposabrazos, también con calefacción			Calefacción opcional
	Amortiguado a pantógrafo con regulación del peso y la altura de la suspensión del conductor ajustable			
<b>Cabina</b>				
Cabina ligera (opcional)	●	●	●	●
Cabina rígida (opcional)	—	—	—	●
<b>Instalación eléctrica</b>				
Batería	12 V / 44 Ah – interruptor de desconexión de batería			
Sensores de seguridad	EEC European Standard / ISO			
Avisadores y alarmas	Presión aceite motor – reserva carburante – avería alternador – freno estacionamiento – temperatura líquido radiador (solo diesel)			
Dotación de serie	Central electrónica para el diagnóstico de los sistemas de seguridad y de las anomalías del sistema (solo diesel) – cuenta horas - faros de trabajo delanteros			
<b>Peso y dimensiones (solo maquina, equipamiento básico)</b>				
Peso en vacío <sup>3</sup>	550 kg	650 kg	700 kg	800 kg
Longitud / Anchura / Altura <sup>3</sup>	225 x 106 x 164 cm	225 x 106 x 164 cm	227 x 114 x 166 cm	227 x 114 x 170 cm

<sup>1</sup> con ruedas delanteras de 20"  
<sup>2</sup> con ruedas delanteras de 23"  
<sup>3</sup> sin ROPS

La disponibilidad de los modelos, versiones y equipación pueden cambiar según los países.

